



Violão Elétrico

Manual do Proprietário

Obrigado por adquirir o Violão Yamaha com a tecnologia Atmosfeel™. Com o recém-desenvolvido sistema de três vias da Yamaha com sensores piezo-elétricos embutidos, o som do violão acústico é capturado tal como é, com uma precisão incrível em toda a variação de frequência, de grave a aguda, criando um som estereofônico natural e envolvente. Para obter o melhor desempenho e potencial desse instrumento, recomendamos que você leia este manual antes de usar. Observe que este manual aborda apenas as peças eletrônicas do produto. Para obter informações sobre as outras peças não eletrônicas, consulte o Manual do Proprietário do Violão Acústico separado.

PRECAUÇÕES

LEIA ATENTAMENTE ANTES DE PROSEGUIR

Guarde este manual em um lugar seguro e conveniente para futuras consultas.



ADVERTÊNCIA

Sempre observe as precauções básicas descritas a seguir para evitar a possibilidade de sérios ferimentos ou mesmo a morte decorrentes de um choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros perigos. Estas precauções incluem, entre outros:

Não abrir

- Este instrumento não contém componentes que podem ser consertados pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos de nenhuma maneira. Se o instrumento parecer estar funcionando incorretamente, pare de usá-lo imediatamente e solicite sua inspeção a um posto de assistência técnica autorizado da Yamaha.

Advertência relativa à água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o use perto de água ou em condições molhadas ou úmidas, e não o coloque perto de recipientes (como vasos, garrafas ou vidros) contendo líquidos que possam derramar em qualquer uma das aberturas. Se qualquer líquido, como água, infiltrar-se no instrumento, desligue a alimentação imediatamente e solicite a inspeção do instrumento a um posto de assistência técnica autorizado da Yamaha.

Se perceber alguma anormalidade

- Se ocorrer qualquer um dos seguintes problemas, desligue a alimentação imediatamente, retire todas as pilhas do instrumento e, em seguida, solicite a inspeção do instrumento a um posto de assistência técnica autorizado da Yamaha.
 - O instrumento está emitindo um cheiro anormal ou fumaça.
 - Caiu algum objeto no instrumento.
 - Há uma perda repentina do som durante o uso do instrumento.



ATENÇÃO

Sempre observe as precauções básicas descritas a seguir para evitar a possibilidade de ferimentos a si mesmo ou a outras pessoas, ou danos no instrumento ou em outras propriedades. Estas precauções incluem, entre outros:

Conexão

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue a alimentação para todos os componentes. Antes de ligar ou desligar a alimentação para todos os componentes, ajuste os níveis de volume para o nível mínimo.
- Certifique-se de ajustar os volumes de todos os componentes para seus níveis mínimos e eleve os volumes gradativamente enquanto toca o instrumento, para ajustar o nível de audição desejado.

Localização

- Não coloque o instrumento numa posição instável, em que ele possa cair acidentalmente.

Precaução relativa ao manuseio

- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os controladores ou conectores com muita força.

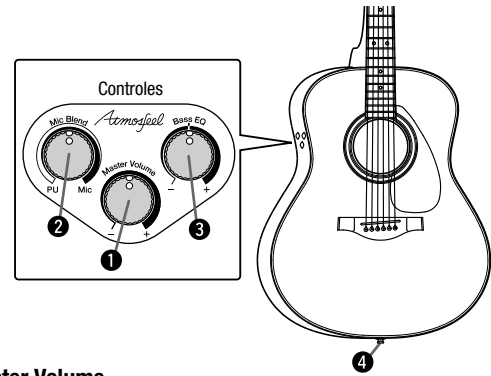
* A Yamaha não pode se responsabilizar por danos causados pelo uso inadequado ou por modificações no produto, ou por dados que foram perdidos ou destruídos.

* A informação sobre a pilha pode ser encontrada na seção no final desta folha.

Especificações

- **Sistema:** System74
- **Captador:** Sistema híbrido de três vias
- **Controle:** Master Volume, Mic Blend, Bass EQ
- **Conector de saída:** Combinação de pino de extremidade e interruptor de alimentação de saída de linha
- **Impedância de saída:** 1 kΩ
- **Potência:** Pilha AA x2 (alcalina ou níquel-hidreto metálico) *1
- **Vida útil das pilhas:** Aproximadamente 28 horas com pilhas alcalinas e aproximadamente 24 horas com pilhas de níquel-hidreto metálico.*2
- **Acessórios:** Chave sextavada para ajuste do pescoço x1

Nomes das peças/descrições dos controles



1 Master Volume

Quando um cabo é conectado ao Conector de Saída 4, o LED localizado dentro de Master Volume (Volume mestre) acende na cor verde por um segundo, ligando o recurso Atmosfeel™. Gire o controle Master Volume até o mínimo antes de conectar/desconectar cabos. O nível da saída pode ser ajustado girando esse controle para a direita (sentido horário) para aumentar o nível ou para a esquerda (sentido anti-horário) para reduzir o nível.

2 Mic Blend

Ajusta o nível de som captado com os microfones instalados dentro do corpo. A reverberação e a amplitude do som aumentarão ao girar este controle para a direita (sentido horário). Nessa condição, o nível da saída não será alterado.

OBSERVAÇÃO Poderá ocorrer retorno dependendo das condições de uso. Use 2 Mic Blend ou 3 Bass EQ para ajustar o som.

3 Bass EQ

Ajusta o nível das frequências baixas. Ao girar este controle para a direita (sentido horário), as frequências graves são aumentadas gradualmente. Ao girar para a esquerda (sentido anti-horário), as frequências são cortadas gradualmente. Gire para a esquerda ao tocar com uma banda e gire para a direita quando tocar sozinho e enfatize o grave.

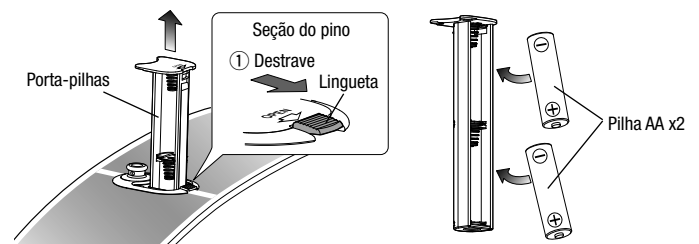
4 Conector de saída/porta-pilhas

O conector de saída e o compartimento de pilhas são combinados em uma única unidade. A conexão de um cabo no conector de saída liga o pré-amplificador interno. Para prolongar a vida útil das pilhas, desconecte o cabo do conector de saída quando não estiver em uso.

Como trocar as pilhas

- Deslize a lingueta na seção do pino na direção indicada pela seta no diagrama abaixo para destravá-la e, em seguida, puxe o porta-pilhas para fora.
- Insira duas pilhas AA certificando-se de que os polos das pilhas fiquem alinhados com as indicações de polaridade no porta-pilhas.
- Deslize o porta-pilhas de volta para a seção do pino para lingueta até que fique travada.

AVISO Ao usar pilhas de níquel-hidreto metálico, tome cuidado para não danificar o revestimento ou os polos das pilhas ao instalar e retirar as pilhas.



Nível restante das pilhas

O LED localizado dentro de Master Volume piscará em vermelho quando for hora de trocar as pilhas. Quando o LED começar a piscar, o tempo restante de operação é de aproximadamente duas horas com pilhas alcalinas e cerca de uma hora com pilhas de níquel-hidreto metálico (o tempo varia de acordo com as condições de operação). Troque as pilhas assim que possível.

*1 Para obter o melhor desempenho, recomendamos o uso de pilhas alcalinas ou de níquel-hidreto metálico. Ao usar pilhas de níquel-hidreto metálico, siga as instruções no manual fornecido com as pilhas.

*2 Depende das condições de operação.

* O conteúdo deste manual se aplica às mais recentes especificações na data de impressão. Como a Yamaha faz melhorias contínuas ao produto, este manual pode não se aplicar às especificações do seu produto em particular. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e baixe o arquivo do manual.

WARNUNG

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Batterien

- Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen. Bei Missachtung der Maßnahmen könnte es zu einer Explosion oder einem Brand kommen oder Batterieflüssigkeit auslaufen.
 - Manipulieren Sie Batterien nicht und nehmen Sie sie nicht auseinander.
 - Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
 - Versuchen Sie niemals, Batterien aufzuladen, die nicht zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
 - Bewahren Sie die Batterien nicht zusammen mit metallischen Gegenständen wie Halsketten, Haarnadeln, Münzen und Schlüsseln auf.
 - Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
 - Verwenden Sie neue Batterien, die alle vom gleichen Typ, Modell und Hersteller sind.
 - Vergewissern Sie sich stets, dass alle Batterien gemäß den Polaritätskennzeichnungen (+/-) eingelegt sind.
 - Wenn die Batterien leer sind oder Sie das Instrument längere Zeit nicht nutzen werden, entnehmen Sie die Batterien aus dem Instrument.
- Halten Sie Batterien von kleinen Kindern fern, die sie versehentlich verschlucken könnten.
- Wenn die Batterien leak sind, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit ist ätzend und kann zum Verlust des Augenlichts oder zu chemischen Verbrennungen führen.

Achten Sie darauf, dass gebrauchte Batterien den geltenden Bestimmungen gemäß entsorgt werden.



Vorsicht!

Wichtiger Hinweis zur AG-Stomp-Stromversorgung für Gitarren

Diese Gitarre ist nicht mit der Stromversorgungsfunktion des Akustik-Gitarren-Vorverstärkers AG-Stomp kompatibel. Bei Anschluss an die Stromversorgung des AG-Stomp kann der interne Vorverstärker der Gitarre Schaden nehmen, was anormalen Klang und Störungen der Stimmgerätfunktion zur Folge hat.

** Bevor Sie die Gitarre anschließen, schalten Sie den AG-Stomp aus (+9V SUPPLY-Schalter auf „OFF“) und legen eine Batterie in den Batteriehalter der Gitarre ein.*

ADVERTENCIA

Siga siempre las precauciones básicas detalladas a continuación para prevenir la posibilidad de lesiones graves, o incluso la muerte, por descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios u otros peligros. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:

Pilas

- Tenga en cuenta las advertencias que se indican a continuación. Si no fuera así, podría producirse una explosión, un incendio, un recalentamiento o fugas.
 - No manipule ni desmonte las pilas.
 - No tire pilas al fuego.
 - No intente recargar pilas que no sean recargables.
 - Mantenga las pilas separadas de objetos metálicos como collares, horquillas, monedas y llaves.
 - Utilice el tipo de pila especificado.
 - Utilice pilas nuevas, todas del mismo tipo, del mismo modelo y del mismo fabricante.
 - Asegúrese siempre de que todas las pilas estén colocadas conforme a las marcas de polaridad +/-.
 - Cuando se agoten las pilas o no se vaya a utilizar el instrumento durante mucho tiempo, quite las pilas del instrumento.
- No deje las pilas cerca de niños pequeños que puedan tragarlas accidentalmente.
- Si las pilas tienen alguna fuga, evite el contacto con el fluido derramado. Si el fluido de la pila entra en contacto con los ojos, la boca o la piel, lávese inmediatamente con agua y consulte a un médico. El fluido de las pilas es corrosivo y puede causar pérdida de visión o quemaduras químicas.

Asegúrese de desechar las pilas usadas de acuerdo con la normativa local.



¡Precaución!

Acerca de la función de alimentación del AG-Stomp

Esta guitarra no es compatible con la función de alimentación del preamplificador para guitarra acústica AG-Stomp. El empleo de la función de alimentación de guitarra del AG-Stomp puede causar daños en el preamplificador para guitarra incorporado y producir anomalías en la salida de sonido, operación del afinador, etc.

** Antes de conectar la guitarra al AG-Stomp, asegúrese de que la función de alimentación de guitarra del AG-Stomp esté desactivada (OFF) (desconecte (OFF) el interruptor +9V SUPPLY) e inserte una pila en el compartimento de la pila de la guitarra.*

ADVERTÊNCIA

Sempre observe as precauções básicas descritas a seguir para evitar a possibilidade de sérios ferimentos ou mesmo a morte decorrentes de um choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros perigos. Estas precauções incluem, entre outros:

Pilha

- Siga as precauções abaixo. Deixar de fazer isso pode provocar uma explosão, incêndio, superaquecimento ou vazamento do fluido das pilhas.
 - Não modifique nem desmonte pilhas.
 - Não elimine pilhas ao fogo.
 - Não tente recarregar pilhas que não foram projetadas para serem carregadas.
 - Mantenha as pilhas separadas de objetos metálicos como colares, grampos de cabelo, moedas e chaves.
 - Use apenas o tipo de pilha especificado.
 - Use pilhas novas, todas do mesmo tipo, mesmo modelo, e feitas pelo mesmo fabricante.
 - Certifique-se sempre de instalar todas as pilhas em conformidade com as marcações de polaridade +/-.
 - Quando as pilhas se esgotarem, ou se você não for usar o produto durante um longo período de tempo, retire as pilhas do instrumento.
- Não transporte nem guarde as pilhas com objetos metálicos como colares, grampos de cabelo, moedas ou chaves.
- Se as pilhas vazarem, evite o contato com o fluido vazado. Se o fluido de uma pilha entrar em contato com seus olhos, boca ou pele, lave a parte afetada imediatamente com água e procure um médico. O fluido das pilhas é corrosivo e pode provocar a perda da visão ou queimaduras químicas.

Certifique-se de eliminar pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.



Atenção!

Sobre a função de fornecimento de energia do pré-amplificador de violão acústico AG-Stomp

Este violão não é compatível com a função de fornecimento de energia do pré-amplificador de violão acústico AG-Stomp. Usar a função de fornecimento de energia para violão no pré-amplificador AG-Stomp pode danificar o pré-amplificador integrado do violão, resultando numa saída anormal do som, operação incorreta do afinador, etc.

** Antes de conectar o violão ao pré-amplificador AG-Stomp, certifique-se de que a função de fornecimento de energia para violão do pré-amplificador AG-Stomp esteja desativada (desligue o interruptor +9V SUPPLY) e coloque uma pilha no porta-pilha do violão.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

Батарея

- Выполняйте указанные ниже меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к взрыву, возгоранию, перегреву или вытеканию электролита из батарей.
 - Не портите умышленно и не разбирайте батареи.
 - Не бросайте батареи в огонь.
 - Не пытайтесь перезаряжать батареи, не предназначенные для перезарядки.
 - Храните батареи отдельно от металлических предметов, таких как ожерелья, заколки, монеты и ключи.
 - Используйте только батареи указанного типа.
 - При применении новых батарей устанавливайте батареи одинакового типа и одинаковой модели, изготовленные одним производителем.
 - Обязательно устанавливайте батареи согласно маркировке, соблюдая полярность.
 - При разрядке батарей или если инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, выньте их из инструмента во избежание вытекания электролита.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Если батареи все же протекли, избегайте контакта с вытекшим электролитом. В случае попадания электролита в глаза, рот или на кожу, немедленно смойте электролит водой и обратитесь к врачу. Электролит, используемый в батареях, – это агрессивное вещество, способное вызвать потерю зрения или химические ожоги.

Утилизацию использованных батарей необходимо выполнять в соответствии с действующим местным законодательством.



Внимание!

Относительно функции источника питания гитарного процессора AG-Stomp (процессор эфффектов для акустических гитар)

Данная гитара несовместима с функцией источника питания на акустическом гитарном предусилителе процессора AG-Stomp. Использование функции источника питания гитары на процессоре AG-Stomp может повредить встроенный предусилитель гитары и привести к ненормальному выводу звукового сигнала, нарушению работы тюнера, и т.п.

** Перед подсоединением гитары к процессору AG-Stomp убедитесь в том, что функция источника питания гитарного процессора AG-Stomp выключена (переключатель ВЫКЛ установлен в положение +9V SUPPLY), а затем вставьте батарею в держатель батареи гитары.*

